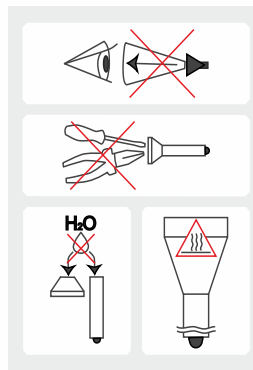


## Предостережения

В Турбо режимах тело фонаря способно быстро нагреваться или разряжать батарею высоким током. Нельзя оставлять фонарь в Турбо режиме без присмотра, так как мощный свет способен сильно разогревать близлежащие предметы, вплоть до их возгорания.



1. Всегда следуйте данной инструкции и рекомендациям по эксплуатации элементов питания.
2. Используйте только рекомендованные элементы питания.
3. Не нарушайте полярность элементов питания.
4. Не используйте совместно разные элементы питания, в т.ч. старые с новыми, разряженные с заряженными, и элементы питания разных типов, т.к. при этом батарея с наименьшей емкостью может быть повреждена.
5. Не пытайтесь переделать или модифицировать фонарь или его компоненты, это лишит Вас гарантии на него.
6. Не допускайте попадания воды или других жидкостей внутрь фонаря.
7. Не направляйте включенный фонарь в глаза людям или животным — это может вызвать кратковременное ослепление.
8. Не разрешайте детям использовать фонарь без Вашей помощи.



**Компания не несет ответственности за любой вред, причиненный пользователю в результате неправильной эксплуатации.**

## Уход и хранение

Рекомендуется 1–2 раза в год очищать от грязи и старой смазки резьбу и уплотнительные кольца фонаря. Помните, что надежная защита фонаря от воды и пыли не может быть обеспечена изношенными уплотнителями, а загрязнения и отсутствие смазки приводят к быстрому износу уплотнителей и резьбы.

### Для очистки резьбы необходимо:

1. Открутить заднюю крышку и снять уплотнительное кольцо, аккуратно подцепив его зубочисткой (применение металлических острых предметов может повредить кольцо).
2. Тщательно протереть уплотнительное кольцо мягкой салфеткой (можно бумажной) без применения растворителей. Если уплотнительное кольцо изношено или повреждено, его необходимо заменить на новое.
3. Металлическую резьбу очистить с помощью щетки с применением этилового спирта. Однако, следует следить за тем, чтобы используемая для очистки резьбы жидкость (спирт) не попадала внутрь фонаря или задней крышки, т.к. это может привести к нарушению функционирования фонаря.

По завершении очистки резьбу и установленное на место уплотнительное кольцо следует заново смазать силиконовой смазкой на основе полиальфаолефина (polyalphaolefin), например, Nyogel 760G. Применение автомобильных и других неподходящих смазок может привести к разбуханию и повреждению уплотнителей. При активной эксплуатации или эксплуатации в особо пыльных условиях рекомендуется выполнять очистку и смазку по мере необходимости.



**НЕ РЕКОМЕНДУЕТСЯ** оставлять элементы питания (особенно, **неперезаряжаемые**) внутри фонаря при длительном хранении, поскольку элементы питания при некоторых условиях хранения могут протечь и испортить внутренние части фонаря. Если Вы храните фонарь в состоянии готовности с установленными элементами питания, то перед длительным хранением установите новые и заряженные элементы питания, храните фонарь при допустимой для элементов питания температуре и проверяйте их состояние, хотя бы раз в месяц. Если Вы заметили какие-либо признаки повреждений элементов питания – немедленно извлеките их из фонаря и выведите их из эксплуатации. Также рекомендуется заменить разряженные батарейки новыми перед хранением, так как шанс протечки разряженных батареек выше.

## Гарантия и сервис

Бесплатный гарантийный ремонт осуществляется в течение 10 лет со дня покупки.

Гарантия не распространяется на повреждения, возникшие по причинам:

1. Использования не по инструкции.
2. Попыток модификации или ремонта несертифицированным мастером.
3. Длительного использования в хлорированной или других загрязненных жидкостях.
4. Воздействия высокой температуры или химических веществ, в т.ч. жидкости из протекавших элементов питания.
5. Применения некачественных элементов питания.

### Представительство в России:

129085, Москва, пр.Мира, 95, стр.1, офис 708 (150м от метро Алексеевская)  
8 (499) 340-7715 или 8 (800) 100-7715 (по России звонок бесплатный)  
Web: [www.armytek.ru](http://www.armytek.ru) E-mail: [service@armytek.ru](mailto:service@armytek.ru)

Спецификация может быть изменена без предварительного уведомления.



# Tiara PRO

ТЕХНОЛОГИЧЕСКИ НАИБОЛЕЕ СОВЕРШЕННЫЕ  
ФОНАРИ В МИРЕ

## • РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ •

Спасибо за выбор продукции компании Armytek Optoelectronics Inc., Canada.  
Перед использованием фонаря внимательно прочитайте настоящее руководство по эксплуатации.

## Спецификация

Armytek Optoelectronics Inc. — это канадский производитель, создающий мощные и надежные фонари именно под Ваши нужды с применением компонентов из США и Японии. **Полная гарантия 10 лет.**

- Удивительный свет с постоянной яркостью за счет мощной электроники и активного температурного контроля без таймеров
- Мультифонарь “10 в 1” для разной деятельности: автомобиль, рыбалка, охота, дом, работа, город, пикник, велосипед, поход, поездка.
- Эффективная TIR-оптика без эффекта «туннельного зрения» даже после длительного использования.
- Цветная предупредительная индикация низкого уровня заряда.
- Боковая кнопка для удобного управления одной рукой и простое переключение режимов с расширенным управлением.
- Цветная индикация состояния батареи и ультра низкий расход тока в выключенном состоянии – более 25 лет.
- Комфортное налобное крепление для надежной фиксации фонаря даже во время бега.
- Прочный корпус без длинных проводов, ненадежных резиновых соединителей и лишних блоков.
- Магнит в задней крышке и съемная клипса, прочный темляк и возможность вертикальной установки для мультифункционального использования.
- Полная защита от проникновения воды, грязи и пыли – фонарь продолжает работать даже на глубине 10 метров.

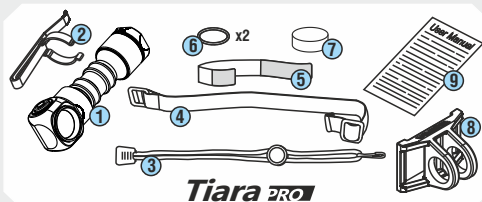
Наименование модели	Tiara A1 Pro	Tiara C1 Pro	
Светодиод / Тип оптики	Cree XP-L или XM-L2 / TIR	Cree XP-L или XM-L2/ TIR	
Стабилизация яркости	ПОЛНАЯ (постоянный свет)		
Световой поток, LED / OTF люмены*	600 / 450	800 / 610	
Пиковая сила света, кандели	1840	2160	
Центральное пятно / Боковая засветка	70° / 120°	70° / 120°	
Дальность света*	86 метров	93 метра	
Режимы и время работы (испытания проводились на Sanyo Eneloop AA 2000 mAh / Armytek CR123A 1500 mAh)	Турбо2	450 лм / 0.8 ч	610 лм / 0.7 ч
	Турбо1	250 лм / 1.2 ч	250 лм / 1.8 ч
	Базовый2	90 лм / 4.2ч	90 лм / 6.2 ч
	Базовый2	30 лм / 11.7 ч	30 лм / 18 ч
	Базовый1	9 лм / 35 ч	9 лм / 55 ч
	Светлячок2	1.9 лм / 8 дней	1.9 лм / 13 дней
	Светлячок1	0.15 лм / 90 дней	0.15 лм / 140 дней
	Стробо3	10 Гц / 450 лм / 1.7 ч	10 Гц / 610 лм / 1.7 ч
Стробо2	1 Гц / 450 лм / 6 ч	1 Гц / 610 лм / 3.3 ч	
Стробо1	1 Гц / 30 лм / 60 ч	1 Гц / 30 лм / 90 ч	
Элементы питания	1xAA / 1x14500 Li-Ion	1x18350 Li-Ion / 1xR123 Li-Ion / 1xCR123A	
Габариты и вес (без питания)	Длина 93 мм, диаметр тела 24.5 мм, диаметр головы 29 мм, вес 59 г	Длина 79 мм, диаметр тела 24.5 мм, диаметр головы 29 мм, вес 56 г	

\* Световой поток для фонарей с теплым светом приблизительно на 7% меньше, дальность света приблизительно на 3%.



**Мы НЕ РЕКОМЕНДУЕМ** использовать низкокачественные батарейки CR123A, потому что при высоких нагрузках они способны взорваться. Для стабильной работы Турбо режима необходимо применение аккумуляторов 18650 Li-Ion без платы защиты либо с платой защиты, обеспечивающей разрядный ток 7А.

## Комплектация

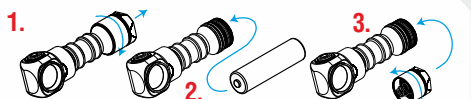


В комплект поставки входят:

- |                               |                           |
|-------------------------------|---------------------------|
| 1 - Фонарь                    | 7 - Магнит                |
| 2 - Клипса                    | 8 - Силиконовый держатель |
| 3 - Ремешок на руку           | 9 - Инструкция            |
| 4 - Налобное крепление        |                           |
| 5 - Крепление на руку         |                           |
| 6 - Уплотнительные кольца (2) |                           |

- ! Фонарь и комплектующие могут незначительно отличаться от изображений в данной инструкции.  
 Производитель оставляет за собой право изменять комплектацию по своему усмотрению, не внося изменений в инструкцию.

## Подготовка к работе



Для установки/замены элементов питания:

- Открутите заднюю крышку фонаря.
- Вставьте элементы питания положительным контактом (+) к головной части фонаря.
- Установите на место заднюю крышку фонаря и закрутите ее до упора.

Фонарь готов к работе.

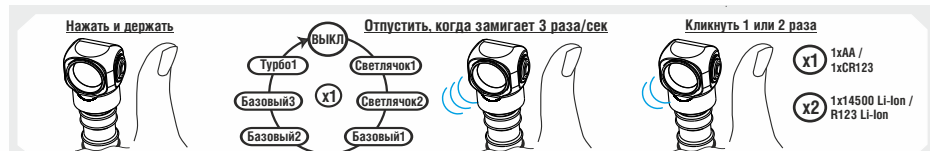


Tiara Pro имеет дополнительный съемный магнит на задней крышке.

С его помощью вы можете закрепить фонарь на электростопке, руле велосипеда или над колесом автомобиля. Магнит можно снять с задней крышки. Для этого открутите колпачок на задней крышке и достаньте магнит.

Выбор типа питания для правильной индикации напряжения.

По умолчанию выставлен тип 1xAA (для Tiara A1 Pro) / 1xCR123A (для Tiara C1 Pro). Производителем предусмотрена процедура выбора типа питания только в том случае, если Вы используете Li-Ion аккумуляторы других форматов или батарейки CR123A.



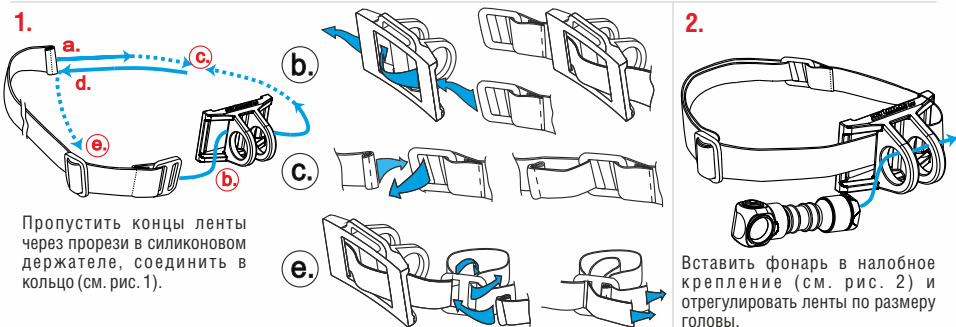
Для входа в меню следует нажать и удерживать кнопку выключенного фонаря. Фонарь включится, произведет перебор режимов, затем через 2 сек работы Turbo1 войдет в меню и будет мигать с частотой примерно 3 раза в секунду. Отпустите кнопку.

Теперь можно указать тип элемента питания:

- Одинарный клик — для батарейки AA (Tiara Pro A1) или CR123A (Tiara C1 Pro).
- Двойной клик — для аккумулятора 14500 Li-Ion (Tiara Pro A1) или R123 (Tiara C1 Pro).

После процедуры выбора фонарь будет мигать 1 или 2 раза, чтобы показать выбранный тип элемента питания.

Для эксплуатации фонаря с налобным креплением:



1. Пропустить концы ленты через прорези в силиконовом держателе, соединить в кольцо (см. рис. 1).

2. Вставить фонарь в налобное крепление (см. рис. 2) и отрегулировать ленты по размеру головы.

## Управление

<b>Кликнуть 2 раза</b> Базовый → Светлячок Другое состояние → Базовый	<b>Нажать и держать</b> Базовый1 → Базовый2 Базовый3	<b>Базовый</b> 	<b>В фонаре присутствуют 4 секции режимов и два типа управления:</b> [1] – Светлячки [3] – Турбо режимы [2] – Базовые режимы [4] – Стробоскопы <b>Выключенное состояние (ВЫКЛ):</b> 1 клик: Включение последнего запомненного режима. Нажатие и удержание: Включение Светлячка1 в Секции [1].
<b>Кликнуть 2 раза</b> Светлячок Базовый	<b>Нажать и держать</b> ВЫКЛ → Светлячок1 Светлячок1 → Светлячок2 Светлячок3	<b>Светлячок</b> 	

<b>Кликнуть 2 раза</b> Светлячок Базовый	<b>Нажать и держать</b> ВЫКЛ → Светлячок1 Светлячок1 → Светлячок2 Светлячок3	<b>Светлячок</b> 	<b>Включенное состояние (ВКЛ):</b> 1 клик: Выключение фонаря. Нажатие и удержание: Циклический перебор режимов в Секции. <b>Любое состояние (ВКЛ или ВЫКЛ):</b> 2 клика: Включение Базового режима Секции [2]. Повторный двойной клик переключает между выбранными режимами в Секции [1] и Секции [2].
<b>Кликнуть 3 раза</b> Любое состояние → Турбо	<b>Нажать и держать</b> Турбо1 Турбо2	<b>Турбо</b> 	

<b>Кликнуть 3 раза</b> Любое состояние → Турбо	<b>Нажать и держать</b> Турбо1 Турбо2	<b>Турбо</b> 	<b>3 клика:</b> Включение Турбо режима из Секции [3]. <b>4 клика:</b> Включение Строба из Секции [4]. <b>Фонарь имеет два типа управления:</b> 1. <b>Обычный</b> – включение/выключение фонаря одним кликом. 2. <b>Тактический</b> – включение одним кликом последнего режима только на время удержания кнопки. Данный тип управления используется для кратковременной подсветки и подачи сигналов.
<b>Кликнуть 4 раза</b> Любое состояние → Стробоскоп	<b>Нажать и держать</b> Строб1 → Строб2 Строб3	<b>Строб</b> 	

<b>Кликнуть 4 раза</b> Любое состояние → Стробоскоп	<b>Нажать и держать</b> Строб1 → Строб2 Строб3	<b>Строб</b> 	<b>Для выбора тактического типа:</b> заднюю крышку открутить на 1/4, нажать кнопку и, удерживая ее нажатой – снова закрутить крышку. <b>Для отмены:</b> при закрученной крышке нажать кнопку и, удерживая ее нажатой – открутить крышку на 1/4.
<b>Уровень батареи</b> 	<b>Индикация состояния</b> Включение / выключение 1 2 + Нажать и держать	<b>Автозапоминание.</b> После выключения фонаря последний режим запоминается для быстрого доступа 1 кликом при следующем включении.	

<b>Уровень батареи</b> 	<b>Индикация состояния</b> Включение / выключение 1 2 + Нажать и держать	<b>Постоянный свет.</b> Мощная электроника обеспечивает постоянную яркость света даже в режиме Turbo1, используя всю энергию питания. А режим Turbo2 дает максимальную яркость по аналогии с технологией Overboost в автомобилях, но до тех пор, пока температура фонаря и потребляемый от батареи питания ток не превышают критических значений.
<b>Индикация уровня батареи</b> Сигнальная Критическая 2сек 1сек < 25% < 10%	<b>Индикация температуры</b> Сигнальная Критическая 2сек 1сек ТЕПЛЫЙ ГОРЯЧИЙ	<b>Система безопасного софт-старта и цифровой стабилизации света</b> мониторит напряжение батареи, стартует фонарь на допустимой яркости или же ее ступенчато снижает, если напряжение начинает падать ниже разрешенного уровня. Данные действия позволяют увеличить время свечения, используя всю имеющуюся энергию, а также получить более длительный срок службы аккумулятора, не допуская его чрезмерного разряда или перегрева.

<b>Индикация уровня батареи</b> Сигнальная Критическая 2сек 1сек < 25% < 10%	<b>Индикация температуры</b> Сигнальная Критическая 2сек 1сек ТЕПЛЫЙ ГОРЯЧИЙ	<b>Цветная индикация состояния.</b> Краткие вспышки каждые 5 секунд показывают напряжение питания даже при выключенном фонаре. Также это позволяет заметить фонарь, оставленный в темноте.
<b>Индикация уровня батареи</b> Сигнальная Критическая 2сек 1сек < 25% < 10%	<b>Индикация температуры</b> Сигнальная Критическая 2сек 1сек ТЕПЛЫЙ ГОРЯЧИЙ	<b>Включение/отключение цветной индикации состояния.</b> По умолчанию она отключена в режимах Светлячок и в выключенном состоянии. Для включения/отключения нужно открутить заднюю крышку на 1/4, нажать кнопку и, удерживая ее, закрутить и открутить крышку. Состояние запоминается даже при смене элементов питания. Ультранизкий расход тока позволяет работать цветной индикации более 25 лет.

**Функция блокировки.** Для предотвращения случайного включения фонаря открутите заднюю крышку на 1/4. Цветная индикация состояния также будет временно отключена.

**Предупредительная индикация** показывает напряжение питания и температуру фонаря.  
**Низкий уровень заряда.** Когда уровень заряда станет <25%, то цветной диод начнет показывать сигнальный уровень предупреждения – оранжевым 1 раз в 2 секунды. При дальнейшем падении напряжения начнется ступенчатое снижение яркости для обеспечения безопасности питания и пользователя. Если яркости режима упадет ниже 25% от обычного уровня, то основной диод моргнет 2 раза. При критическом уровне заряда <10% цветной диод моргает красным 1 раз в секунду.

**Высокая температура.** Когда она увеличивается до сигнального уровня предупреждения – цветной диод моргает оранжевым 3 раза каждые 2 секунды. При критическом уровне цветной диод моргает красным 3 раза каждую секунду, и яркость начинает снижаться. После охлаждения яркость возрастает до обычного уровня.